

ملخص الدراسة

يمثل موضوع القرائن القضائية موضوعاً بالغ الأهمية في الإثبات المدني لأنها تعد وسيلة غير مباشرة من وسائل الإثبات ويمكن للقاضي أن يستند عليها ليصدر حكمه المطابق للحقيقة وبما يحقق العدالة، كما تتضح أهمية الموضوع في الواقع العملي الذي يركز على الدور الذي يلعبه القاضي المدني في مجال الإثبات وخاصة فيما يتعلق بالإشكالات المطروحة حول الأثر القانوني للقرائن القضائية في القانون المدني وتقدير هذا الأثر في الدعوى المدنية.

لذلك حاولت الدراسة الإلمام بكافة جوانب أهم المشاكل التي تواجه القاضي في طريقه للوصول إلى الحقيقة عند عجز الأدلة المباشرة عن إقناعه بالحقيقة إما لفقدانها أو لعدم المصادقية فيها حيث ألفت الدراسة الضوء بصورة مبسطة على موضوع القرائن القضائية وذلك من حيث تعريفها وتمييزها عما يتشابه معها من المصطلحات القانونية والشرعية وبيان عناصرها وخصائصها وشروطها في الإثبات، ثم بيان مدى سلطة القاضي في استنباط القرائن القضائية ونطاقها في الإثبات، ثم بعد ذلك الوقوف على مدى سلطة القاضي في تقدير الإثبات بالقرائن القضائية والضوابط العامة لهذه السلطة.

وأهم نتائج الدراسة أن القرائن القضائية هي استنباط القاضي ثبوت واقعة مجهولة من واقعة أخرى معلومة ثبتت أمامه بأي طريق من طرق الإثبات، وللقاضي سلطة مطلقة في استنباط هذه القرائن وفي تقديرها في الإثبات، مع وجوب مراعاته للقواعد العامة للإثبات، وبعض القيود المتعلقة بالحكم ووجوب تسببيه.

وقد أوصت الدراسة المشرع اليمني بتعديل المادة (155/أ) إثبات بشطب لفظ (الشرعية) واستبداله بلفظ القانونية لينفق ذلك مع المواد التي تليها التي ورد فيها لفظ القانونية وليس الشرعية، وتعديل المادة (157) بشطب لفظ (القاطعة) واستبداله بلفظ (قوية الدلالة) لأن القرائن القضائية ليست قاطعة وإنما يجوز للخصم أن يثبت عدم صحتها بالبينة القانونية، إضافة إلى وضع ضابط للحد من سلطة القاضي في الأخذ بالقرائن القضائية كي لا يجعل سلطته وسيلة لإهمال الأدلة المباشرة أو قرائن أقوى، ويأخذ بما هو أضعف قوة منها.

Abstract

The subject of judicial evidence is a very important subject of civil proof because it is an indirect means of proof on which the judge can rely to render his judgement identical to the truth and in the interests of justice. The relevance of the topic is also evident in practice, which is based on the role played by the civil judge in the field of evidence, particularly with regard to the problems raised regarding the legal effect of judicial evidence in civil law and the assessment of this effect in civil proceedings.

Therefore, the study attempted to familiarize itself with all aspects of the most important problems facing the judge on the way to the truth when direct evidence failed to convince him of the truth either because of its loss or lack of credibility. The study simply highlighted the subject of judicial evidence in terms of its definition and distinction from similar legal and legitimate terminology and its elements, characteristics and evidentiary requirements. Then to indicate the extent of the judge's power to elicit judicial evidence and its scope of proof, He then ascertained the judge's power to assess the evidence of the judicial evidence and the general controls of that authority.

The most important result of the study is that the judicial evidence is that the judge has established an unknown fact from another fact, which has been established by any means of proof. The judge has absolute authority to devise and assess such evidence, having regard to the general rules of evidence, certain limitations on the sentence and the requirement that it be corroborated.

The study recommended that Yemen's legislature amend article 155/a to demonstrate the deletion of the word " (legality) and replacing it with the word "legality", so as to conform to the subsequent articles in which the term "legality" is stated, and to amend the article (157) delete the word "conclusive" and replace it with the word "strong", since judicial evidence is not conclusive but the adversary may prove its invalidity by legal evidence, in addition to placing an officer to limit the judge's power to adopt judicial evidence so as not to render his authority a means of neglecting direct evidence or stronger evidence, and to take what is weaker than it.